



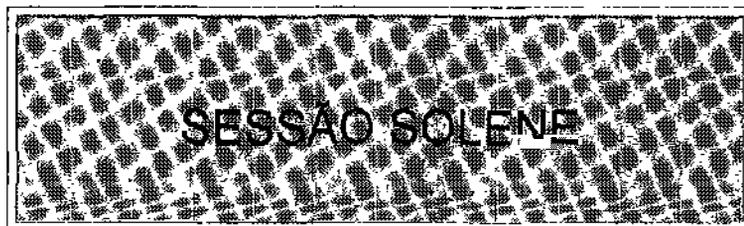
CÂMARA LEGISLATIVA DO DISTRITO FEDERAL

TERCEIRA SECRETARIA

DIRETORIA LEGISLATIVA

DIVISÃO DE TAQUIGRAFIA E APOIO AO PLENÁRIO

SETOR DE TAQUIGRAFIA



19 laudas

NÚMERO: 65ª

ASSUNTO: 10º ANIVERSÁRIO DA ASSOCIAÇÃO NACIONAL DE EQUOTERAPIA

DATA: 17/11/99

HORA: 15h30 min. 16h30 min.

Conferida a publicação,
DCL n.º 233, pag. 52,
de 23-12-99.

M.º Inez
30-12-99



**TERCEIRA SECRETARIA
DIRETORIA LEGISLATIVA
DIVISÃO DE TAQUIGRAFIA E APOIO AO PLENÁRIO**

**SETOR DE TRAMITAÇÃO, ATA E SÚMULA
SETOR DE TAQUIGRAFIA**

1ª SESSÃO LEGISLATIVA DA 3ª LEGISLATURA

**ATA DA 65ª
(SEXAGÉSIMA QUINTA)**

**SESSÃO SOLENE
EM COMEMORAÇÃO AO 10º ANIVERSÁRIO DA
ASSOCIAÇÃO NACIONAL DE EQUOTERAPIA,**

EM 17 DE NOVEMBRO DE 1999.

I - SÚMULA

PRESIDÊNCIA: Deputado Daniel Marques

LOCAL: Câmara Legislativa do Distrito Federal

INÍCIO: 15 horas e 30 minutos

TÉRMINO: 16 horas e 30 minutos



1 - ABERTURA

Presidente (Deputado Daniel Marques):

Realiza-se nesta data a sessão solene em comemoração ao 10º aniversário da Associação Nacional de Equoterapia.

2 - COMPOSIÇÃO DA MESA

- PRESIDENTE DA SESSÃO, SEGUNDO-SECRETÁRIO DA CLDF E AUTOR DO REQUERIMENTO, Deputado Daniel Marques;

- VICE-PRESIDENTE DA FEDERAÇÃO INTERNACIONAL DE EQUITAÇÃO TERAPÊUTICA, René Garrigue;

- PRESIDENTE DA SOCIEDADE BRASILEIRA DE MEDICINA FÍSICA E REABILITAÇÃO - REGIONAL DO CENTRO-OESTE E DE BRASÍLIA, Osvaldo dos Santos;

- PRESIDENTE DA ASSOCIAÇÃO NACIONAL DE EQUOTERAPIA - ANDE / BRASIL, C^{el} Lélío de Castro Cirillo;

- PRESIDENTE DA ASSOCIAÇÃO GAÚCHA DE EQUOTERAPIA, José Torquato Severo.

3 - PRONUNCIAMENTOS

DEPUTADO DANIEL MARQUES, Presidente da Sessão, Segundo-Secretário da CLDF e autor do requerimento.

- Informa que será realizado nesta semana, em Brasília, o I Congresso Brasileiro de Equoterapia, organizado pela Associação Nacional de Equoterapia (ANDE).

- Explica o que é equoterapia e como o cavalo **pode** desenvolver a **auto-estima** dos portadores de necessidades especiais e melhorar sua capacidade psicomotora.



CÂMARA LEGISLATIVA DO DISTRITO FEDERAL

- Ressalta que o Conselho Federal de Medicina reconhece a equoterapia e que a ANDE se empenha em fiscalizar a prática dessa modalidade terapêutica com vistas a preservar-lhe a credibilidade.

- Cita o testemunho da mãe de uma criança portadora de **necessidades** especiais para ilustrar a contribuição da equoterapia à sociedade.

JOSÉ TORQUATO SEVERO, Presidente da Associação Gaúcha de Equoterapia.

- Elogia o **C^{el} Lélío** de Castro Cirillo por sua atuação em prol da equoterapia no Brasil.

- Fala do surgimento e da estrutura da Associação Gaúcha de Equoterapia.

- Lembra que participou do processo de fundação de um centro de equoterapia em Cuenca, **Equador**, no ano passado, a convite da Fundação Roberto Marinho e do governo equatoriano.

- **Salienta** o papel do Exército brasileiro na difusão democrática dessa técnica.

C^{EL} LÉLIO DE CASTRO CIRILLO, Presidente da ANDE/BRASIL.

- Reporta-se ao pronunciamento do Deputado Daniel Marques e concorda que o acompanhamento **técnico-científico** é fator essencial para a atividade não se transformar em modismo.

- Descreve o trabalho da instituição ao longo dos 10 anos de existência.

- Defende a inclusão da cadeira de Equoterapia na Faculdade de Educação Física da **UnB**.

OSVALDO DOS SANTOS, Presidente da Sociedade Brasileira de Medicina Física e Reabilitação - Regional do Centro-Oeste e de Brasília.

- Frisa que a eficácia da equoterapia ficou comprovada com a rápida aprovação dessa técnica no Conselho Federal de Medicina.



CÂMARA LEGISLATIVA DO DISTRITO FEDERAL

- Mostra **que**, na equoterapia, uma equipe multidisciplinar e interdisciplinar ajuda a **reabilitação** do paciente.
- Narra os benefícios dessa terapia no âmbito da sociedade e da família.
- Atesta a segurança e a **idoneidade** do método.

RENÉ GARRIGUE, Vice-Presidente da Federação Internacional de Equitação Terapêutica.

- Retrata a abrangência dessa atividade em nível internacional.
- Confirma o **êxito** dessa terapia na valorização das pessoas portadoras de deficiência.

4 - COMUNICADOS DA PRESIDÊNCIA

- Informa que a CLDF encaminhará projeto de lei que cria oficialmente o Dia da Equoterapia e se esforçará para que o Congresso Nacional crie o Dia Nacional da Equoterapia.
- Propõe aos parlamentares a aprovação de projeto de decreto legislativo que concede o título de **Cidadão Honorário** de Brasília ao **C^{el} Lélío** de Castro Cirillo.

5 - ENCERRAMENTO

Presidente (Deputado Daniel Marques):

- Declara encerrada a sessão.

II - DETALHAMENTO



DATA 17 /11 /99	HORÁRIO INÍCIO 15h30min	SESSÃO / REUNIÃO SOLENE	QUARTO 1
--------------------	----------------------------	----------------------------	-------------

TAQUIGRAFO(A)	REVISOR(A)	ORADOR(A)
---------------	------------	-----------

MESTRE-DE-CERIMÔNIAS - Senhoras e Senhores, *boa-tarde*.

Sejam bem-vindos a esta Casa de leis. É com muita honra e satisfação que a Câmara Legislativa do Distrito Federal, em atendimento ao requerimento de autoria do Exmo. Sr. Deputado Daniel Marques, comemorará o 10º aniversário da Associação Nacional de Equoterapia.

Convidamos, para compor a Mesa de honra desta sessão solene, as seguintes autoridades: o Exmo. Sr. Segundo Secretário desta Casa e autor do requerimento que propiciou a realização desta homenagem, Deputado Daniel Marques, presidindo esta sessão nesta oportunidade; o Exmo. Sr. Vice-Presidente da Federação Internacional de Equitação Terapêutica, Dr. René Garrigue; o Exmo. Sr. Presidente da Sociedade Brasileira de Medicina Física e Reabilitação - Regional Centro-Oeste e Regional Brasília, Dr. Osvaldo dos Santos; o Exmo. Sr. Presidente da Associação Nacional de Equoterapia - *Ande-Brasil*, Cel. Lélío de Castro Cirillo; o Sr. Presidente da Associação Gaúcha de Equoterapia, Dr. José Torquato Severo.

Neste momento, ouviremos o Hino Nacional.

(Hino Nacional.)

MESTRE-DE-CERIMÔNIAS » Registramos, ainda, a presença dos seguintes convidados: Sr. Dirceu Bittencourt de Sá, Sr. Ítamar Soares Mendes, Sr. Armando Luiz Malan de Paiva Chaves, e Sra. Mareia Moreira D'Almeida e Souza.

Com a *palavra*, para abertura oficial desta sessão solene e também a condução da mesma o Exmo. Sr. Deputado Daniel Marques.

PRESIDENTE (DEPUTADO DANIEL MARQUÊS) - Está aberta a presente sessão.



DATA 17 /11 /99	HORÁRIO INÍCIO 15h30min	SESSÃO / REUNIÃO SOLENE	QUARTO 2
TAQUIGRAFO(A)	REVISOR(A)	ORADOR(A)	

Sob a proteção de **Deus**, iniciamos nossos trabalhos.

É com grande **satisfação** que presidimos esta sessão solene em comemoração ao 10º aniversário da Associação Nacional de Equoterapia.

Eu gostaria de cumprimentar; o Sr. Vice-Presidente da Federação **Internacional** de Equitação **Terapêutica**, Dr. René Garigue; o Sr. Presidente da Sociedade Brasileira de Medicina Física e Reabilitação-Regional **Centro-Oeste** e Regional **Brasília**, Dr. Osvaldo dos Santos; o Sr. Presidente da Associação Nacional de **Equoterapia**, **Ande-Brasil**, nosso grande amigo **Cel. Lélío** de Castro Cirillo; e o Sr. Presidente da Associação Gaúcha de Equoterapia, Dr. José Torquato Severo.

Senhoras e **senhores**, nesta semana, realiza-se em Brasília evento de extrema **importância** para a área médica e terapêutica, o I Congresso Brasileiro de Equoterapia.

Organizado pela ANDE - Associação Nacional de Equoterapia, o congresso reúne profissionais do Brasil e do exterior que utilizam o **cavalo**, as técnicas de equitação e as **práticas** eqüestres como forma de reabilitação de pessoas portadoras de deficiência numa abordagem **interdisciplinar**.

O homem sempre teve fascínio pelo cavalo, talvez porque esse **animal**, com seu porte exuberante e fantástica **inteligência**, tenha sido o maior aliado do homem para vencer obstáculos e **distâncias** ao longo de grande parte da História. Não nos custa lembrar que o motor a vapor e o motor de explosão são invenções recentes, se considerarmos o percurso feito pela humanidade.

Quem já teve o prazer de montar, trotar ou galopar um **cavalo**, sabe como é importante e praticamente indescritível a sensação de ter o



DATA 17 /11 /99	HORÁRIO INÍCIO 15h30min	SESSÃO / REUNIÃO SOLENE	QUARTO 3
TAQUIGRAFO(A)	REVISOR(A)	ORADOR(A)	

controle das rédeas, ouvindo e sentindo o som das ferraduras meio que a planar por sobre a **relva** do campo. **Mas**, para que se possa ter essa maravilhosa **sensação**, é preciso treino e empenho, mesmo para as pessoas em boa forma física. Causa certo espanto, à primeira vista, pensar numa forma terapêutica que possibilite às pessoas portadoras de necessidades especiais a oportunidade de montar a cavalo.

Mas se engana quem enxerga apenas esse lado na Equoterapia, porque a visão de seus criadores é muito ampla e profunda. Sem desejarmos simplificar a metodologia, diríamos que a chave da Equoterapia está num processo de ajustamento **psicomotor** gradativo entre quem monta e o cavalo, mesmo que, para tal, precise-se da intervenção de um motricista ou terapeuta.

Como nos ensina Jean Piaget, "no trabalho com pessoas portadoras de **necessidades** especiais, qualquer intervenção precisa ter, como primeiro **objetivo**, o desenvolvimento da **auto-imagem** positiva e autoconfiança. A partir desse momento, a pessoa com necessidades educativas especiais consegue investir seus melhores esforços na conquista das metas ou atividades propostas".

Senhoras e senhores, a função do cavalo na Equoterapia é exatamente a de um facilitador do aprendizado de todos os participantes, porque o cavalo desenvolve neste a **auto-estima** e a auto-imagem. Isso ocorre desde o momento da primeira aproximação, quando o deficiente chega perto do animal e o toca, superando o inevitável medo, até montá-lo e comandá-lo. Daí em **diante**, o processo nos parece mais fácil de entender. É como nos ensina a pedagoga Águeda Mendes: "O medo é uma barreira, um obstáculo



DATA 17 /11 /99	HORÁRIO INÍCIO 15h30min	SESSÃO / REUNIÃO SOLENE	QUARTO 4
--------------------	----------------------------	----------------------------	-------------

TAQUIGRAFO(A)	REVISOR(A)	ORADOR(A)
---------------	------------	-----------

muitas vezes intransponível, dificultando a **ação** das pessoas no convívio social. Quando as pessoas que nunca chegaram sequer perto de um cavalo **aproximam-se**, este ato já é uma conquista. E, mais, ao **montarem**, estão mais confiantes na sua capacidade, superando medos e **fantasmas**.”

Não resta dúvida, senhoras e senhores, de que a aquisição de **auto-estima** e autoconfiança é fundamental para a vida cotidiana de qualquer pessoa, sobretudo das portadoras de necessidades especiais. O raciocínio é bastante claro: se alguém aprende a correr, andar fica mais fácil; se o **deficiente** enfrenta e domina o **cavalo**, as barreiras do cotidiano abrandam-se. É essencial **ressaltar** que a Equoterapia é a modalidade terapêutica reconhecida pelo Conselho Federal de Medicina em razão da comprovada eficácia. Desde as primeiras experiências no **Brasil**, há 15 anos, houve a preocupação de definir e estabelecer os conceitos que delimitam a prática da Equoterapia. Nesse sentido, a Ande sempre teve a preocupação de evitar a confusão com outras modalidades e a flutuação de conceitos, que poderiam prejudicar a credibilidade da Equoterapia.

Outro aspecto importante a frisar é que cada paciente, antes de começar a prática dessa fantástica modalidade terapêutica, é cuidadosamente **avaliado** em suas limitações e necessidades. **Isso** vai determinar os exercícios a serem feitos e a intervenção externa necessária para que cada indivíduo possa alcançar o progresso almejado.

Tomamos a liberdade de transcrever o depoimento da mãe da jovem **Cathlen** para ilustrar o significado da Equoterapia: “**Cathelen** tinha dificuldade de caminhar, principalmente em terreno irregular. Além de muito medo, não tinha equilíbrio e caía com muita facilidade... A partir do terceiro



DATA 17 /11 /99	HORÁRIO INÍCIO 15h30min	SESSÃO / REUNIÃO SOLENE	QUARTO 5
TAQUIGRAFO(A)	REVISOR(A)	ORADOR(A)	

mês de Equoterapia, nunca mais ela caiu. **Não** sei o que **aconteceu**, se algum parafuso se **encaixou**, mas hoje caminha bem e sua melhora com a Equoterapia foi surpreendente."

Esse, sem qualquer **sombra** de **dúvida**, é um depoimento semelhante ao de inúmeras pessoas que têm encontrado na Equoterapia o caminho para melhorar a capacidade **psicomotora** dos portadores de necessidades especiais.

Por **último**, quero exaltar a dedicação e persistência deste perseguidor de sonhos, Lélío de Castro **Cirillo**, que ao longo deste últimos dez anos, através da **ANDE-BRASIL** e de inúmeros e respeitados profissionais, vem transformando esperanças de milhares de famílias, numa realidade comovente e **engrandecedora**, sob todos os aspectos.

Parabéns, Coronel Cirillo, parabéns profissionais e voluntários da equoterapia, vocês são exemplo para vida de todos nós.

Passo a palavra, neste momento, ao Presidente da Associação Gaúcha de Equoterapia, Dr. José Torquato Severo.

DR. JOSÉ TORQUATO SEVERO - Engrandece-me muito a oportunidade de estar em Brasília, nesta Casa, para tecer **comentários** elogiosos ao Deputado **Daniel Marques**, que tão bem retratou a Equoterapia no nosso meio e citou a principal figura da Equoterapia no Brasil, meu particular **amigo**, comandante de **sempre**, comandante da sessão de equitação na Academia Militar das Agulhas Negras quando lá eu era **cadete**, nos idos de 1959, **Cel.** Lélío de Castro Cirillo.

A Associação Gaúcha de Equoterapia foi fundada há quatro anos, em **1995**, e originou-se do sonho desse coronel já citado, de todos os



DATA 17 /11 /99	HORÁRIO INÍCIO 15h30min	SESSÃO / REUNIÃO SOLENE	QUARTO 6
--------------------	----------------------------	----------------------------	-------------

TAQUIGRAFO(A)	REVISOR(A)	ORADOR(A)
---------------	------------	-----------

profissionais da *Ande-Brasil*, do Dr. *Oswaldo dos Santos* e de uma pessoa a quem eu gostaria de *prestar* uma homenagem *sincera* neste momento; General *Ari Carracho*, nosso mentor científico, pessoal e, atualmente, espiritual.

A Associação *Gaúcha de Equoterapia*, por meu intermédio, traz à *Ande-Brasil*, pelos seus dez anos, um significativo abraço de saudação. Somos 22 centros no Estado do *Rio Grande do Sul*, e há um centra que ajudamos a fundar, em agosto passada, em *Cuenca*, no *Equador*, a convite da *Fundação Roberto e do Governo Equatoriano*.

Finalizando, já foi dito pelo Sr. Deputado *Daniel Marques* tudo que pensamos, num resumo muito inteligente e brilhante, sobre essa técnica terapêutica, que pode ser usada na saúde e na educação com seres humanos carentes de cuidados especiais ou não utilizando o nosso amigo cavalo, que for o último domesticado na história da humanidade e que, por sua amizade, seu temperamento, sua força e sua teãldade, nos une e nos ajuda a tratar crianças, adolescentes e adultos portadores de necessidades especiais.

Mais uma vez, os meus parabéns à Associação Nacional de *Equoterapia*, em nome da Associação *Gaúcha de Equoterapia*, com seus mais de quatrocentos praticantes e mais de oitenta técnicos, e do nosso centro, o Centro de *Equoterapia Osório*. E, por último, um agradecimento todo especial ao Exército *Brasileiro*, que tem possibilitado em todo o território nacional levar-se a equoterapia, sob o ponío de vista democrático, moral e ético, a todas as pessoas, independentemente da situação social delas,



DATA 17 /11 /99	HORÁRIO INÍCIO 15h30min	SESSÃO / REUNIÃO SOLENE	QUARTO 7
--------------------	----------------------------	----------------------------	-------------

TAQUIGRAFO(A)	REVISOR(A)	ORADOR(A)
---------------	------------	-----------

Muito obrigado.

PRESIDENTE (DEPUTADO DANIEL MARQUES) - Eu gostaria de **registrar** a presença dos seguintes convidados: Sr. Ari **Lotto**, Coordenador-Administrativo da **Associação Nacional de Equoterapia**; Sr. Francisco de Assis Álvares Marques, coordenador de centros de equoterapia; Sra. Teresa Cristina Magalhães **Isoni**, Vice-Presidente da **Associação Nacional de Equoterapia**; Sr. Paulo de **Oliveira**, Diretor-Superintendente da Ande; Sr. Anysio Alves Negrão, militar da reserva e coronel do Exército; Sr. Guilherme **Kurtz**, proprietário do Haras **Khayyam**; Sra. **Mary Anita Pina Marques de Souza**, Assistente Jurídico do Ministério da **Justiça**, minha querida esposa; Sra. **Valda** de Oliveira, sócia gerente do O Boticário; Sra. **Amélia da Penha de Assis Gaspar**, Professora de Educação Física; Sra. **Ylna Oppa Nascimento**, Psicóloga da **Ande-Brasil**; Sra. **Nilma Vera Vieira Quintana**, Pedagoga da **Ande-Brasil**; Sra. **Marta Neli Severo**, sócia da Associação Gaúcha de Equoterapia do Rio Grande do Sul; Sra. **Érica Lucena Valença de Souza**, **Fisioterapeuta**; Sra. **Neyda de Souza Cirillo**, Professora; Sr. **Juarez Marcon**, aposentado; Sr. **Gilberto Isoni**, Conselheiro da **Ande-Brasil**; Sr. **Gustavo Faria de Oliveira**, Assessor do Corde/SEG/DF; Sra. **Maria Soares de Carvalho**, Psicóloga da Ande; Sra. **Cristina A. Von Sperling**, sócia-fundadora e Assessora do Presidente da Ande; Srs. **Valdir, Ademir e Osmar**, Assessores da Câmara Legislativa do Distrito Federal; demais presentes, neste momento, passo a palavra ao Presidente da Ande-Brasil, nosso amigo Coronel **Lélio de Castro Cirillo**.

CEL. LÉLIO DE CASTRO CIRILLO - Exmo. Sr. Presidente desta **sessão**, autor do requerimento que ensejou esta homenagem, Deputado



DATA 17 /11 /99	HORÁRIO INÍCIO 15h30min	SESSÃO / REUNIÃO SOLENE	QUARTO 8
--------------------	----------------------------	----------------------------	-------------

TAQUIGRAFO(A)	REVISOR(A)	ORADOR(A)
---------------	------------	-----------

Daniel Marques; Sr. *Vice-Presidente* da *Federação Internacional de Equitação Terapêutica*, Dr. Renê Garrigue; Sr. Presidente da Sociedade Brasileira de Medicina Física e Reabilitação Regional do Centro-Oeste e de Brasília, Dr. Osvaldo dos Santos; Sr. Presidente da Associação Gaúcha de Equoterapia, Dr. José Torquato Severo; companheiros da *Ande-Brasil*, nada temos a acrescentar diante do que foi dito pelo Deputado Daniel Marques sobre a Equoterapia e o que ela representa.

A abordagem de S.Exa. foi muito bem-feita e feliz, principalmente quando ressalta o ponto que mais nos preocupa: o acompanhamento técnico-científico dessa **atividade**, para que ela não se **descambe**, não pegue rumos que não sejam aqueles de comprometimento com as pessoas com necessidades especiais ou portadoras de alguma deficiência.

É muito **gratificante** para nós, ao completarmos 10 anos da institucionalização da Equoterapia no **Brasil**, ver um Deputado ter a sensibilidade de homenagear a *Ande-Brasil* por esses 10 anos. Agradeço imensamente em nome de todos os que **labutam** pelo engrandecimento da Equoterapia por todo o território nacional.

Nesses **últimos 10** anos, no nosso **centro** de equoterapia na *Ande-Brasil*, baseados em levantamentos recentes feitos pela Profa. Nancy, já passaram mais de seiscentos portadores de deficiências físicas. Atualmente estamos com cerca de 143 pacientes por semana. Já temos oito associações estaduais e cerca de 130 centros espalhados em todo o Brasil, com um resultado espantosamente rápido. O que nos assusta é **que**, a partir de agora, possa vir a se criar a Equoterapia como uma moda, como modismo, e esse é o cuidado que temos que ter para evitar que esse magnífico método, já



DATA 17 /11 /99	HORÁRIO INÍCIO 15h30min	SESSÃO/REUNIÃO SOLENE	QUARTO 9
TAQUIGRAFO(A)	REVISOR(A)	ORADOR(A)	

comprovado e que - temos certeza absoluta - é de uma utilidade extrema, venha a perder conceitos em virtude de pessoas menos avisadas. **Estejam alertas**, e sempre trabalhando com humildade em benefício dessas pessoas.

Agradeço mais uma vez ao Deputado Daniel Marques a **feliz** e oportuna **idéia**, como também pelo belíssimo resumo feito sobre a Equoterapia no Brasil.

Aos meus queridos companheiros, que nos ajudaram nesses trabalhos a engrandecer a Equoterapia e a fazer um projeto de vida e um projeto bem traçado de metas a serem **atingidas**, pois nesses 10 anos pretendíamos atingir não o reconhecimento da Câmara **Legislativa** do Distrito Federal, mas o **Congresso**, que começa **amanhã**, de brasileiros formados por **nós**, que já passaram por nossa escola de equoterapia, cerca de 1.200 profissionais da área de saúde, de educação e **equitação**, para aí, sim, termos um trabalho de brasileiros, a fim de comemorarmos esses 10 anos. A partir dessa **meta**, tudo que desejamos agora é ver incluída na **UnB**, que é nossa parceira **atual**, nas **cadeiras das faculdades**, a cadeira de Equoterapia. E um fato inédito no mundo: a Equitação vai ser incluída como uma cadeira na Faculdade de Educação Física da UnB, propiciando que se façam cursos reconhecidos pelo Brasil inteiro de equitação, melhorando conseqüentemente o trabalho da Equoterapia.

Agradeço, para não me alongar, agradeço ao nobre Deputado Daniel Marques e a todos os presentes.

PRESIDENTE (DEPUTADO DANIEL MARQUES) - Nesse instante, passamos a palavra ao Sr. Presidente da **Sociedade Brasileira de**



DATA 17 /11 /99	HORÁRIO INÍCIO 15h30min	SESSÃO/REUNIÃO SOLENE	QUARTO 10
--------------------	----------------------------	--------------------------	--------------

TAQUIGRAFO(A)	REVISOR(A)	ORADOR(A)
---------------	------------	-----------

Medicina Física e *Reabilitação* Regional do *Centro-Oeste* e de *Brasília*, Dr. Osvaldo dos Santos.

SR. OSVALDO DOS SANTOS - Exmo. Sr. Presidente desta Sessão, e autor desta homenagem, Deputado Daniel Marques; Sr. Vice-Presidente da Federação Internacional de *Equoterapia*, Dr. Renée Garrigue, representante da França; Sr. Presidente da Associação Nacional de Equoterapia - *Ande-Brasil*, Cel. Lélío de Castro Cirilo, batalhador incansável da Equoterapia; Sr. Presidente da Associação Gaúcha de Equoterapia, e meu prezado amigo, Dr. José Torquato *Severo*, digno representante da Universidade de Porto *Alegre*, conhecedor profundo da área de *neurologia*, que é a mais ligada à Equoterapia.

Eu sempre aprendi que cada um colhe o que planta. O Deputado *Daniel* Marques está de parabéns pela colheita magnífica que tem feito.

Sr. Presidente, V.Exa. ocupa a posição que ocupa graças a sua qualificação e amor pelo trabalho. Fazer o que se gosta é a maior *alegria*, não só *pessoal*, mas a de toda a família. Eu peço que transmita principalmente a sua mãe, esteja ela onde estiver, toda a nossa alegria, satisfação e nosso abraço, porque foi ela que teve um filho *culto*, honroso e capaz, como V.Exa. Não estou querendo emprego nem qualquer benesse: isso é a pura verdade que sai de dentro do meu coração, o que *aprendí* desde pequeno. A sua colheita tem sido uma das maiores do Distrito Federal; caso não *fosse*, V.Exa. não *seria* Deputado representante de Governo e do povo do Distrito Federal.

Eu não teria mais nada para falar sobre a *Equoterapia*, porque, após essas apresentações, a Equoterapia já foi bem esclarecida. Mas eu não poderia deixar de dizer muito obrigado. Tenho satisfação por estar aqui



DATA 17 /11 /99	HORÁRIO INÍCIO 15h30min	SESSÃO / REUNIÃO SOLENE	QUARTO 11
TAQUIGRAFO(A)	REVISOR(A)	ORADOR(A)	

presente podendo falar algumas palavras sobre a Medicina de Reabilitação e Equoterapia.

O Conselho Federal de Medicina e demais órgãos da saúde e educação reconheceram a Equoterapia como método terapêutico de reabilitação porque a **equoterapia** nacional e a internacional comprovaram que os resultados terapêuticos com os portadores de deficiência são **ótimos**. Talvez tenha sido um dos métodos terapêuticos aprovados de forma mais rápida que a Sociedade do Conselho Federal de Medicina teve. Se eu não me **engano**, foi em cerca de um ano.

Como em todo método **terapêutico**, o médico é o responsável técnico. O seu papel é **diagnosticar**, **prescrever**, reavaliar e dar alta aos pacientes.

Uma equipe **multidisciplinar** e **interdisciplinar** executa a prescrição médica. Não existe nenhum profissional melhor que outro: nem o médico nem **aquele** que faz a limpeza do setor da equoterapia. Todos são trabalhadores da área da saúde. Cada um é doutor dentro de sua **área**, inclusive dentro de um **hospital**. Se a limpeza não for de primeira linhagem, o paciente sai com uma infecção grave. E quem faz essa limpeza é o doutor da limpeza. Por **isso**, os médicos são os que menos trabalham diretamente ligados ao paciente.

E, assim, esse grupo enorme de trabalhadores da área da saúde, como os equitadores, **fisioterapeutas**, professores de educação física, pedagogos, psicólogos, terapeutas ocupacionais, fonoaudiólogos e outros, ajuda diretamente o portador de deficiência - chamam assim porque acham que o deficiente é aquele que nada produz. Mas eu sempre dou um **exemplo**: Roosevelt, em uma cadeira de rodas, conseguiu dominar o mundo. A Câmara



DATA 17 /11 /99	HORÁRIO INÍCIO 15h30min	SESSÃO / REUNIÃO SOLENE	QUARTO 12
--------------------	----------------------------	----------------------------	--------------

TAQUIGRAFO(A)	REVISOR(A)	ORADOR(A)
---------------	------------	-----------

Legislativa, tão importante, foi presidida por um portador de deficiência muito eficiente, o meu amigo Deputado **Benício** Tavares.

A Equoterapia é prescrita desde **antes** da época de **Cristo**, mas no Brasil ela vem sendo estudada há **10, 15** e 20 anos. Essa é a verdadeira idade que a Equoterapia **completa** hoje.

Ora, não temos palavras para agradecer o Deputado **Daniel** Marques por ter **escolhido** o **dia** 17 para ser o **dia** da Equoterapia. Acredito também que, com um pouquinho mais de esforço de **V.Exa.**, talvez este será o dia nacional da equoterapia.

O cavalo é escolhido conforme a patologia de cada paciente e age como meio cinesioterápico, educacional e esportivo. A marcha do cavalo proporciona o mais importante fundamento da equoterapia: os movimentos **proprioceptivos**, que trazem resultados magníficos ao portador de deficiência.

A Equoterapia permite melhores condições biopsicosociais, desenvolvendo a **comunicabilidade**, a segurança, a postura, o equilíbrio, a marcha, o **labor**, o lazer e a esportividade. Dá satisfação ao **staffe** muito mais alegria familiar, porque somente uma família que tem um portador de deficiência sabe o que é ter um portador de deficiência e as melhoras desse portador de deficiência trazem um resultado tão **magnífico** que só essa família é capaz de aquilatar e medir essa **satisfação** e essa grandeza.

Estou fígado à equoterapia desde a fundação da **Ande-Brasil**. Aqui lembro novamente o nosso amigo General Carracho. Sou patrono da 15ª Cadeira da Academia Nacional de Medicina de **Reabilitação**. Tive a **oportunidade** de, há dois meses, transmitir, Cel. Lélío de Castro Cirillo, toda a nossa ênfase a equoterapia nacional. Também estou ligado pela quinta vez à



DATA 17 /11 /99	HORÁRIO INÍCIO 15h30min	SESSÃO / REUNIÃO SOLENE	QUARTO 13
TAQUIGRAFO(A)	REVISOR(A)	ORADOR(A)	

Sociedade Brasileira de Medicina Física do Distrito Federal e agora à do Brasil Central.

Então, tenho certeza absoluta que o método é seguro e é por isso que continuo e venho trabalhando em prol da Equoterapia. **Eu**, como médico **que**, há mais de meio século, vem lidando com pacientes portadores de deficiências, tenho certeza absoluta de que este é um método terapêutico de alto nível técnico.

Muito obrigado.

PRESIDENTE (DEPUTADO DANIEL MARQUES) - Passaremos a palavra ao Vice-Presidente da **Federação** Internacional de Equitação Terapêutica, Dr. René Garrigue.

DR. RENÉ GARRIGUE - Boa-tarde, senhoras e **senhores**, estou muito contente em ter sido convidado e poder apoiar e trazer o suporte ao **Cel. Cirillo**, amigo de muitos anos.

Este apoio tem duas fases, ou **seja**, duas frentes: a primeira é que nós pudemos estar na Universidade de Paris com uma formação de reabilitação pela equitação; a segunda é que, graças à Federação Internacional, quarenta países fazem a **equoterapia**. Graças a essa dispersão, haverá, em todos esses países, na segunda quinzena de abril do próximo ano, um congresso internacional onde se esperam muitos brasileiros.

Ele está contente por estar aqui e acredita **que**, na América **Latina**, o Brasil é o primeiro país a utilizar a Equoterapia. Divide com o Dr. Osvaldo a idéia de que essa atividade terapêutica é a melhor para valorizar as pessoas portadoras de deficiência.



DATA 17 /11 /99	HORÁRIO INÍCIO 15h30min	SESSÃO / REUNIÃO SOLENE	QUARTO 14
TAQUÍGRAFO(A)	REVISOR(A)	ORADOR(A)	

Agradece a todos aqueles que participam do desenvolvimento dessa atividade. (Palmas.)

PRESIDENTE (DEPUTADO DANIEL MARQUES) - Gostaríamos de agradecer a todos os presentes e, de uma maneira especial, ao Dr. José Torquato Severo, ao Dr. Osvaldo dos Santos, por suas palavras elogiosas a minha pessoa; ao nosso grande amigo Lélío de Castro Cirillo e ao Dr. René Garrigue, por suas palavras e seu empenho em participar deste muito importante evento. Nós gostaríamos de fazer uma menção elogiosa ao grande amigo Guilherme - o Coronel Cirillo sabe disso -, que também deu oportunidade a várias crianças da minha querida cidade natal, Planaltina/DF, de irem até a Granja do Torto para desfrutar dessa bela prática terapêutica, oferecendo aos habitantes de Planaltina, em especial, aos portadores de deficiência física essa oportunidade no seu haras. Muito obrigado, nosso amigo Guilherme, por esse ato de solidariedade humana.

Eu gostaria de dizer também a todos os participantes da Mesa e a todos os participantes desta sessão solene que nós encaminharemos, nesta Casa Legislativa, um projeto de lei, criando oficialmente o dia da equoterapia. Reuniremos todos os esforços no sentido de fazer com que o Congresso Nacional, da mesma forma que esta Casa, possa seguir o exemplo, criando o dia nacional da equoterapia.

Peço permissão ao Cel. Cirillo - não falei com ele ainda sobre isso - para encaminhar nesta Casa um projeto de decreto legislativo submetendo o seu nome para receber o título máximo do legislativo da Capital da República: o título de Cidadão Honorário de Brasília. Com certeza, esse projeto será



DATA 17 /11 /99	HORÁRIO INÍCIO 15h30min	SESSÃO / REUNIÃO SOLENE	QUARTO 15
--------------------	----------------------------	----------------------------	--------------

TAQUIGRAFO(A)	REVISOR(A)	ORADOR(A)
---------------	------------	-----------

aprovado nesta Casa em função dos inúmeros serviços por ele prestados à sociedade brasiliense, nesses anos todos. Ele é merecedor desse título!

Em nome da *Equoterapia* do Distrito *Federal*, do Brasil e do mundo, na pessoa do **Cel. Lélío** de Castro Cirillo, esta Casa de leis gostaria de homenageá-lo.

Com essas palavra, encerramos a sessão solene de homenagem ao Congresso de Equoterapia e, de uma forma especial, a **Ande-Brasil**.

Convido todos a ouvirem o Hino a Brasília.

(Hino a Brasília)

(Levanta-se a sessão às 16h30min)